MÄÄRUSED

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr 112/2013,

7. veebruar 2013,

millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1177/2003 (tulu ja elutingimusi käsitleva ühenduse statistika (EU-SILC) kohta) materiaalset puudust käsitlevate teiseste sihtmuutujate 2014. aasta loetelu osas

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. juuni 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1177/2003 tulu ja elutingimusi käsitleva ühenduse statistika (EU-SILC) kohta, [1] eriti selle artikli 15 lõike 2 punkti f,

ning arvestades järgmist:

(1) Määrusega (EÜ) nr 1177/2003 kehtestati tulu ja elutingimusi käsitleva Euroopa statistika süstemaatiliseks koostamiseks ühine raamistik, mis hõlmab võrdlevaid ja päevakohaseid läbilõike- ja kestevandmeid tulu ning vaesuse ja sotsiaalse tõrjutuse taseme ja struktuuri kohta riiklikul ja Euroopa tasandil.

(2) Määruse (EÜ) nr 1177/2003 artikli 15 lõike 2 punkti f kohaselt tuleb kehtestada rakendusmeetmed seoses EU-SILCi läbilõikeosasse igal aastal lisatava teiseste sihtvaldkondade ja -muutujate loeteluga. Tuleks sätestada materiaalset puudust käsitlevasse moodulisse lisatava teiseste sihtmuutujate 2014. aasta loetelu ja vastavad muutujate tunnuskoodid.

(3) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas Euroopa statistikasüsteemi komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Materiaalset puudust käsitleva 2014. aasta mooduli teiseste sihtmuutujate loetelu ja muutujate tunnuskoodid, mis lisatakse tulu ja elutingimusi käsitleva Euroopa statistika (EU-SILC) läbilõikeosasse, on sätestatud lisas.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 7. veebruar 2013

Komisjoni nimel

president

José Manuel BARROSO

[1] ELT L 165, 3.7.2003, lk 1.

LISA

Käesoleva määruse kohaldamisel kasutatakse järgmisi üksusi, järgmist andmete kogumise viisi ja võrdlusperioodi.

1. **Üksused**

Sihtmuutujad on seotud mitut liiki üksustega.

Finantsstressi muutujaid kogutakse leibkonna tasandil ja nad peegeldavad leibkonda tervikuna.

Põhivajadusi, vabaaja- ja ühiskondlikku tegevust, kestvuskaupu ja liikuvust käsitlev teave kategoorias „täiskasvanuid käsitlevad näitajad" tuleb esitada leibkonna iga liikme või vajaduse korral kõigi valitud 16aastaste ja vanemate andmeesitajate kohta.

Lapsi käsitlevad näitajad hõlmavad kõiki leibkonna liikmeid vanuses 1–15 aastat, välja arvatud kaks haridusalaseid vajadusi käsitlevat muutujat, mis esitatakse üksnes koolis käivate laste kohta. Leibkonna andmeesitaja vastab kõigile laste kohta käivatele küsimustele. Kui küsimuses nimetatut ei ole vähemalt ühel lapsel, loetakse, et seda ei ole kõigil leibkonna lastel.

Vanuseks arvestatakse vanus tulude võrdlusperioodi lõpus.

2. **Andmete kogumise viis**

Leibkonna tasandil uuritavate muutujate puhul on andmete kogumise viisiks isikuküsitlus leibkonna andmeesitajaga.

Individuaalsel tasandil uuritavate muutujate puhul on andmete kogumise viisiks isikuküsitlus kõigi 16aastaste ja vanemate leibkonnaliikmetega või vajaduse korral iga valitud andmeesitajaga.

Lapsi käsitlevate muutujate puhul on andmete kogumise viisiks isikuküsitlus leibkonna andmeesitajaga.

Kogutava teabe liiki arvesse võttes on lubatud ainult isikuküsitlused (ajutiselt puuduvate või vastamisvõimetute isikute puhul erandina ka asendusküsitlused).

3. **Võrdlusperiood**

Kõigi sihtmuutujate puhul on võrdlusperioodiks küsitluse ajal valitsev olukord.

4. **Andmete edastamine**

Teisesed sihtmuutujad tuleb komisjonile (Eurostat) saata leibkonnaandmete toimikus (H-toimik) ja isikuandmete toimikus (P-toimik) esmaste sihtmuutujate järel.

MATERIAALSET PUUDUST KÄSITLEVA 2014. AASTA MOODULI VALDKONNAD JA SIHTMUUTUJATE LOETELU

Muutuja tunnuskood	Väärtused	Sihtmuutuja
Majapidamist käsitlevad näitajad leibkonna tasandil		
Rahaline surve		
HD080		**Kulunud mööbli väljavahetamine** (*)
	1	Jah
	2	Ei, sest leibkond ei saa seda endale lubada
	3	Ei (muul põhjusel)
HD080_F	*1*	Muutuja väli on täidetud
	– 1	Andmed puuduvad
Isiklikke asju käsitlevad näitajad üksikisiku (üle 16aastased isikud) tasandil		
Põhivajadused		
PD020		**Kulunud rõivaste asendamine mõne uue (kasutamata) rõivaesemega** (*)
	1	Jah

Muutuja tunnuskood	Väärtused	Sihtmuutuja
	2	Ei, sest ei saa seda endale lubada
	3	Ei (muul põhjusel)
PD020_F	*1*	Muutuja väli on täidetud
	– 1	Andmed puuduvad
	– 3	Mitte valitud andmeesitaja
PD030		**Kaks paari sobiva suurusega jalatseid (sh üks paar, mis sobib igasuguste ilmastikutingimuste puhul)** (*)
	1	Jah
	2	Ei, sest ei saa seda endale lubada
	3	Ei (muul põhjusel)
PD030_F	*1*	Muutuja väli on täidetud
	– 1	Andmed puuduvad
	– 3	Mitte valitud andmeesitaja
Harrastused ja ühiskondlik tegevus		
PD050		**Kohtumised sõprade/perega (sugulastega) vähemalt kord kuus, et koos süüa-juua** (*)
	1	Jah
	2	Ei, sest ei saa seda endale lubada
	3	Ei (muul põhjusel)
PD050_F	*1*	Muutuja väli on täidetud
	– 1	Andmed puuduvad
	– 3	Mitte valitud andmeesitaja
PD060		**Regulaarne osalemine vabaajategevuses** (*)
	1	Jah
	2	Ei, sest ei saa seda endale lubada
	3	Ei (muul põhjusel)
PD060_F	*1*	Muutuja väli on täidetud
	– 1	Andmed puuduvad
	– 3	Mitte valitud andmeesitaja
PD070		**Kulutab igal nädalal väikese rahasumma iseenda peale** (*)
	1	Jah
	2	Ei, sest ei saa seda endale lubada
	3	Ei (muul põhjuse)
PD070_F	*1*	Muutuja väli on täidetud
	– 1	Andmed puuduvad
	– 3	Mitte valitud andmeesitaja
Kestvuskaubad		
PD080		**Isiklik kodune internetiühendus** (*)
	1	Jah
	2	Ei, sest ei saa seda endale lubada
	3	Ei (muul põhjusel)

Muutuja tunnuskood	Väärtused	Sihtmuutuja
PD080_F	*1*	Muutuja väli on täidetud
	– 1	Andmed puuduvad
	– 3	Mitte valitud andmeesitaja
		Liikuvus
PD090		**Regulaarne ühiskondliku transpordi kasutamine**
	1	Jah
	2	Ei, sest pilet on liiga kallis
	3	Ei, sest peatus on liiga kaugel
	4	Ei, sest ligipääs on liiga keeruline
	5	Ei, sest kasutab isiklikku transpordivahendit
	6	Ei (muul põhjusel)
PD090_F	*1*	Muutuja väli on täidetud
	– 1	Andmed puuduvad
	– 3	Mitte valitud andmeesitaja
		Lapsi käsitlevad näitajad leibkonna tasandil
		Põhivajadused
HD100		**Mõned uued (kasutamata) riided**
	1	Jah
	2	Ei, sest leibkond ei saa seda endale lubada
	3	Ei (muul põhjusel)
HD100_F	*1*	Muutuja väli on täidetud
	– 1	Andmed puuduvad
	– 2	Ei kohaldata (ei ole alla 16aastasi lapsi)
HD110		**Kaks paari sobiva suurusega jalatseid (sh üks paar, mis sobib igasuguste ilmastikutingimuste puhul)**
	1	Jah
	2	Ei, sest leibkond ei saa seda endale lubada
	3	Ei (muul põhjusel)
HD110_F	*1*	Muutuja väli on täidetud
	– 1	Andmed puuduvad
	– 2	Ei kohaldata (ei ole alla 16aastasi lapsi)
HD120		**Puu- ja köögiviljad kord päevas**
	1	Jah
	2	Ei, sest leibkond ei saa seda endale lubada
	3	Ei (muul põhjusel)
HD120_F	*1*	Muutuja väli on täidetud
	– 1	Andmed puuduvad
	– 2	Ei kohaldata (ei ole alla 16aastasi lapsi)

Muutuja tunnuskood	Väärtused	Sihtmuutuja
HD140		**Vähemalt üks liha, kana või kala (või taimetoitlastele sobiv alternatiiv) sisaldav söögikord päevas**
	1	Jah
	2	Ei, sest leibkond ei saa seda endale lubada
	3	Ei (muul põhjusel)
HD140_F	*1*	Muutuja väli on täidetud
	– 1	Andmed puuduvad
	– 2	Ei kohaldata (ei ole alla 16aastasi lapsi)
Kõigi leibkonna laste hariduse ja vaba ajaga seotud vajadused		
HD150		**Eakohased raamatud kodus**
	1	Jah
	2	Ei, sest leibkond ei saa seda endale lubada
	3	Ei (muul põhjusel)
HD150_F	*1*	Muutuja väli on täidetud
	– 1	Andmed puuduvad
	– 2	Ei kohaldata (ei ole alla 16-aastasi lapsi)
HD160		**Vabas õhus kasutatavad hobivahendid**
	1	Jah
	2	Ei, sest leibkond ei saa seda endale lubada
	3	Ei (muul põhjusel)
HD160_F	*1*	Muutuja väli on täidetud
	– 1	Andmed puuduvad
	– 2	Ei kohaldata (ei ole alla 16aastasi lapsi)
HD170		**Siseruumides kasutatavad mängud**
	1	Jah
	2	Ei, sest leibkond ei saa seda endale lubada
	3	Ei (muul põhjusel)
HD170_F	*1*	Muutuja väli on täidetud
	– 1	Andmed puuduvad
	– 2	Ei kohaldata (ei ole alla 16aastasi lapsi)
HD180		**Korrapärane harrastus**
	1	Jah
	2	Ei, sest leibkond ei saa seda endale lubada
	3	Ei (muul põhjusel)
HD180_F	*1*	Muutuja väli on täidetud
	– 1	Andmed puuduvad
	– 2	Ei kohaldata (ei ole alla 16aastasi lapsi)

Muutuja tunnuskood	Väärtused	Sihtmuutuja
HD190		**Pidulike sündmuste tähistamine**
	1	Jah
	2	Ei, sest leibkond ei saa seda endale lubada
	3	Ei (muul põhjusel)
HD190_F	*1*	Muutuja väli on täidetud
	– 1	Andmed puuduvad
	– 2	Ei kohaldata (ei ole alla 16aastasi lapsi)
HD200		**Võib aeg-ajalt sõpru külla mängima ja sööma kutsuda**
	1	Jah
	2	Ei, sest leibkond ei saa seda endale lubada
	3	Ei (muul põhjusel)
HD200_F	*1*	Muutuja väli on täidetud
	– 1	Andmed puuduvad
	– 2	Ei kohaldata (ei ole alla 16aastasi lapsi)
HD210		**Võib osaleda tasulistel kooliekskursioonidel ja -üritustel**
	1	Jah
	2	Ei, sest leibkond ei saa seda endale lubada
	3	Ei (muul põhjusel)
HD210_F	*1*	Muutuja väli on täidetud
	– 1	Andmed puuduvad
	– 2	Ei kohaldata (ei ole alla 16aastasi lapsi)
	– 4	Ei kohaldata (sest ükski laps ei käi koolis)
HD220		**Sobiv koht õppimiseks või koduste ülesannete tegemiseks**
	1	Jah
	2	Ei
HD220_F	*1*	Muutuja väli on täidetud
	– 1	Andmed puuduvad
	– 2	Ei kohaldata (ei ole alla 16aastasi lapsi)
	– 4	Ei kohaldata (sest ükski laps ei käi koolis)
HD240		**Vähemalt ühenädalane puhkusereis kord aastas**
	1	Jah
	2	Ei, sest leibkond ei saa seda endale lubada
	3	Ei (muul põhjusel)
HD240_F	*1*	Muutuja väli on täidetud
	– 1	Andmed puuduvad
	– 2	Ei kohaldata (ei ole alla 16aastasi lapsi)

(*) Selle muutuja edastamine on kohustuslik 2014. võrdlusaasta kohta, lisaks võib soovi korral koguda andmeid ka 2013. võrdlusaasta kohta.